Experts

Bahasa Ringkas, Impak Maksimum: Revolusi Senyap Hemingway

Tue, 03/03/2026 - 15:48

Paradoks Seorang Pemenang Nobel

Bagaimana mungkin karya tentang kematian, kesunyian dan kegagalan dapat dibaca dengan bahasa yang sederhana? Di situlah letaknya kekuatan Ernest Hemingway. Beliau tidak mengangkat bahasa ke langit yang rumit. Sebaliknya, beliau menurunkannya ke tanah yang padat dan stabil. Daripada kedudukan itulah makna dibina.

Hemingway menerima Hadiah Nobel Kesusasteraan pada tahun 1954. Pengiktirafan itu bukan sekadar kerana tema karyanya tetapi kerana kekuatan teknik penceritaannya. Beliau membuktikan bahawa kesederhanaan bahasa bukan tanda kelemahan intelektual. Bahasa yang dipadatkan dengan disiplin mampu menanggung beban idea yang besar.

Disiplin Kewartawanan dan Ekonomi Kata

Asas gaya beliau terbentuk melalui latihan kewartawanan. Prinsipnya mudah: jelas, tepat dan langsung. Ayat dipendekkan. Kata kerja aktif diutamakan. Adverba yang tidak perlu digugurkan. Struktur pasif dielakkan kecuali benar-benar wajar.

Jika dibandingkan dengan Charles Dickens yang terkenal dengan huraian terperinci atau William Faulkner yang menggunakan ayat panjang dan berlapis, pendekatan Hemingway tampak bertentangan. Beliau memilih pengurangan, bukan penambahan. Setiap perkataan mesti berfungsi. Jika tidak, ia dibuang.

Dari sudut teknikal, banyak karya beliau berada pada tahap kebolehbacaan gred 4 hingga 8 dalam sistem pendidikan Amerika. Skor Flesch-Kincaid Reading Ease sering berada antara 60 hingga 70, iaitu kategori mudah dibaca. Formula ini mengambil kira panjang ayat dan jumlah suku kata bagi setiap perkataan. Semakin panjang ayat dan semakin kompleks perkataan, semakin rendah skor kebolehbacaan. Hemingway secara konsisten mengekalkan struktur yang ringkas, lalu menghasilkan teks yang lancar tanpa mengorbankan kedalaman.

Teori Gunung Ais dan Lapisan Makna

Pendekatan beliau sering dirujuk sebagai Teori Gunung Ais. Hanya sebahagian kecil makna dipaparkan secara langsung. Selebihnya tersembunyi di bawah permukaan teks. Penulis tidak menjelaskan segala-galanya. Pembaca dibiarkan mentafsir dan merasai sendiri.

Dalam cerpen *The Killers,* ayat pembukaannya berbunyi: *“The door of Henry’s lunchroom opened and two men came in.”* Ayat itu lurus dan tidak berhias. Namun, suasana tegang terhasil tanpa penerangan panjang. Di sinilah kekuatan ekonomi bahasa. Kesederhanaan struktur tidak bermaksud

kesederhanaan makna.

Karya seperti *The Old Man and the Sea* memperlihatkan hal yang sama. Struktur ayatnya mudah, tetapi simbolisme tentang maruah, ketabahan dan kegagalan menuntut pembacaan yang matang. Kebolehbacaan yang tinggi membuka pintu, tetapi kefahaman tetap memerlukan renungan.

Kritikan dan Batasan

Gaya minimalis ini bukan tanpa kritikan. Ada sarjana yang melihat pendekatan Hemingway sebagai terlalu maskulin dan kadangkala formulaik atau stereotaip. Pengulangan struktur ayat boleh menjadi mendatar jika tidak disokong oleh kekuatan tema. Kebolehbacaan hanyalah alat. Tanpa idea yang kukuh, bahasa ringkas mudah menjadi kosong.

Oleh itu, revolusi yang dibawa Hemingway bukan sekadar memendekkan ayat. Ia menuntut kejelasan fikiran. Untuk menulis secara ringkas, penulis mesti benar-benar memahami perkara yang ingin disampaikan. Ayat panjang sering menjadi tempat persembunyian kekaburan idea.

Keterkaitan dalam Era Digital dan Konteks Malaysia

Dalam era komunikasi pantas, pembaca jarang memberikan tumpuan kepada teks yang terlalu padat. Tidak menghairankan wujud aplikasi seperti Hemingway Editor yang membantu menilai panjang ayat, struktur pasif dan penggunaan adverba. Prinsip yang sama terus hidup dalam bentuk digital.

Dalam konteks Malaysia, persoalan kebolehbacaan wajar diberi perhatian serius. Penulisan akademik, laporan rasmi dan dokumen pentadbiran sering sarat dengan frasa berulang serta struktur pasif yang melemahkan mesej. Ada kecenderungan menyamakan ayat panjang dengan kecerdasan. Tanggapan ini perlu disemak semula. Kejelasan bukan musuh intelektualisme. Malah, ia prasyarat kepada komunikasi yang berkesan.

Jika sesuatu idea boleh disampaikan dengan tepat dalam ayat yang padat, penambahan yang berlebihan hanya mengaburkan makna. Disiplin bahasa menuntut penulis menilai setiap perkataan. Soalnya bukan berapa panjang ayat, tetapi sejauh mana ayat itu berfungsi.

Kejelasan sebagai Etika

Kesimpulannya, Revolusi Senyap Hemingway ialah perubahan cara berfikir tentang bahasa. Beliau menunjukkan bahawa kekuatan penulisan terletak pada ketepatan dan kawalan, bukan pada kerumitan yang dipamerkan. Bahasa ringkas memerlukan keberanian untuk membuang yang tidak perlu dan keyakinan untuk mempercayai pembaca.

Dalam dunia yang dibanjiri maklumat, kejelasan menjadi satu bentuk tanggungjawab. Penulis yang menghormati pembaca akan berusaha memudahkan jalan kefahaman tanpa merendahkan mutu pemikiran. Itulah inti pati bahasa ringkas dengan impak maksimum. Revolusi itu mungkin sunyi tetapi kesannya terus terasa hingga kini.

Rujukan

Hemingway, E. (1952). The Old Man and the Sea. Charles Scribner’s Sons.
Hemingway, E. (1958). The Paris Review interview. The Paris Review, (21).

Klare, G. R. (2000). The measurement of readability: Useful information for communicators. ACM Journal of Computer Documentation, 24(3), 107–121.



Oleh: Ahmad Ibrahim
E-mel: ahmadbi@umpsa.edu.my

Penulis ialah Pensyarah, Pusat Sains Kemanusiaan (PSK), Universiti Malaysia Pahang Al-Sultan Abdullah (UMPSA).
Rencana ini merupakan pandangan peribadi penulis dan tidak menggambarkan pendirian rasmi Universiti Malaysia Pahang Al-Sultan Abdullah (UMPSA).

- 219 views

View PDF